

五四新文学的

民族

民间

文学资源

王文参◎著



Wusi Xinyuexue De
Minzu Minjian
Wenxue Ziyuan



民族出版社

五四
新文学
的
民族
民间

文学资源

王文参◎著

WUSI XINWENXUE DE MINZU MINJIAN WENXUE ZIYUAN



民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

五四新文学的民族民间文学资源/王文参著. - 北京: 民族出版社, 2006. 2

ISBN 7 - 105 - 07485 - X

I. 五… II. 王… III. ①少数民族文学 - 文学研究 - 中国 - 现代 ②民间文学 - 文学研究 - 中国 - 现代 IV. I207

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 011951 号

民族出版社出版发行

<http://www.e56.com.cn>

北京市和平里北街 14 号 邮编 100013

金若龙公司微机照排 迪鑫印刷厂印刷

各地新华书店经销

2006 年 3 月第 1 版 2006 年 3 月北京第 1 次印刷

开本: 880 × 1230 毫米 1/32 印张: 12.5 字数: 330 千字

印数: 1200 册 定价: 20.00 元

该书如有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换

(汉文编辑三室电话: 010 - 64272078; 发行部电话: 010 - 64211734)

序

在中国现当代文学研究中，对其源头即“五四”新文学的探讨历来是一个热点，研究者投入的精力很大，有定论的成果也很多，因此也较难有所突破。特别是对“五四”新文学运动的过程、范围、性质等的描述和研究，似乎更难有新意。然而，王文参在攻读博士学位其间的新著《五四新文学的民族民间文学资源》，却在一定程度上改变了我们的这种印象，使我们对以往文学史中的“事实”的完整性和描述的客观性产生某些质疑，启示我们有必要重新去考察和研究现代文学史现象，并重新审视其意义。

关于本著的主要内容、具体观点等等，读者可以通过阅读了解，无须重复介绍。我想就这部著作的学术价值和启示意义谈谈自己的体会。

首先，这一研究不仅拓展了“五四”新文学的对象范围，揭示了它的丰富意蕴，而且对“五四”文学运动的内涵和发展演变过程有了更立体的描述和更全面的认识。尽管五四民间文学运动对新文学的发生没能像我们期望的那样，重塑民族文学的经典形象，更不能如意大利文艺复兴时期使民族民间语言、精神、形式既成为反传统的利器又是建设未来文化的必由途径，然而它

仍然构成了这一时期重要的文学现象，并从另一方面说明了中国文化在五四转型时期的某些特征。钟敬文先生曾经认为，文学“大概应分为三大干流，一是专业作家的文学（文本文学），其次是俗文学（唐宋以来的都市文学），再次是民间口头文学（主要是劳动人民的文学）。”他认为“五四”在弘扬民俗文化方面做了四件重要工作：“一是热情扶植民众的口头活语言，白话升格和进行方言调查；二是赞扬口承文学，以顾颉刚、董作宾、钟敬文为代表的学者开展歌谣活动，创办《歌谣》周刊；三是使优秀的俗文学，优秀的通俗小说、戏曲登上文坛；四是对作为民族文化的风俗习尚的勘测和探索，如当年著名的北京妙峰山庙会调查。所有这些弘扬民族中、下层文化的活动，恰好是从另一方面对旧制度、旧伦理和旧文艺（正统文艺）的批判，是更根本的积极的批判。因为这些新得宠的传统文化，是民族中、下层文化，是正统的文化所排斥或认为不足挂齿的‘低贱文化’。”（转引自程正民《文化诗学：钟敬文和巴赫金的对话》，《文学评论》2002年第2期）。“五四”时期，对民间文学的利用是文学史事实，后来不断对文学的通俗性、大众性的倡导与实践也颇有声势和成果，但是，在关于“五四”时期文学的研究中，却没有真正地把民间文学作为文学史重要的构成部分来认识，中国现当代文学史基本上还是体现出“正统”的“高雅”文学史观；对“五四”新文学中的民间文学现象，虽有关关注，却没有从文学的文化构成和精神要素的角度探讨其意义。而文参在本书中提出，“民间文学”中的“民间”含义，包含有“正统”与“非正统”、“主流”与“支流”、“贵族”与“平民”、“雅”与“俗”、“上层”与“民众”等相对而言的意义。民间文学的形式、题材、主题、创造精神与作家文学紧密相连，在特定的时代文化环境下与作家文学有融合发展的一面。民间文学研究中一般重点涉及的民间文学体裁有歌谣、寓言、童话、谚语、民间故

事、神话传说等，从这些体裁入手也能把握民间文学提供给新文学建设资源的主要方面。按照这种理解他对民间民族文学在“五四”新文学中状况的梳理和分析，包含了对不同文学成份构成和精神要素的更加全面的理解，具有重新描绘新文学“版图”的意义，克服了以往研究视角上的局限。

本著的另一意义在于启示我们，要重新思考“五四”新文学建设过程中资源的复杂性和对于传统的“态度”的复杂性问题。长期以来，关于“五四”新文学的发轫及其深化的精神资源和思想动力，被普遍认为是西方文化思想和文学观念；关于“五四”文学革命倡导者的态度，被笼统地认为是决绝地反传统。这些众所周知的看法有事实依据，但却同时掩盖了另一方面的的事实，既新文学先驱者对中国民族民间文学资源的研究和利用，是新文学建设的重要内容。文参对民族民间文学与“五四”文学关系的研究，在时间上，一直上溯到晚明文学革新中的民间文学状况，清末民初民间文学对思想启蒙和文学改良的推动，黄遵宪诗歌创作对民歌的借鉴，文学革命的爆发与北京大学歌谣征集运动，以及《歌谣》周刊创办与新文学建设的关系等等，以翔实丰富的资料，描述了这一事实和过程，揭示出其中的重要意义，为中国新文学史的研究，特别是新文学发轫期的研究打开了一个新的空间，提供了新的视角，使我们具体地认识了在具有划时代意义的新文学的发生发展中，不仅是西方文学理论起了重要作用，而且民间文学在一个弃旧图新时代发挥了独特作用。该著还对民间方言土语与新文学建设的关系，以及关于刘半农以民歌开拓新文学的理想和实践，鲁迅创作中对民间文学的运用，朱自清、刘经菴、台静农等的创作与歌谣搜集活动的特殊联系等等，都进行了具体深入地分析，其创新意义是显而易见的，这丰富了以往文学史对这一时期所勾画的版图和描述的轨迹，其意义不仅在范围地扩大，而且具有重新发现新文学资源要素和新文学运动

成份构成方面的意义。文参的研究还揭示出，五四知识分子对“民间”的发现和大力张扬的文化活动本身，也是塑造自身“立人”精神形象的过程，同时也是自身精英意识确立和认同过程。五四新文学发难者对民间文学运动广泛参与，所开拓的文化价值取向和美学诉求比运动本身对新文学推动的意义重要得多，显著得多。文参也提到新文学家对“民间文学”概念的理解，以及对中国传统“俗文学”、“大众文学”等概念含义和范围的争论，争论本身既反映着新文学建设所处的现代文化语境变迁、发展的脉络，又与知识分子对“民间”的浪漫想象分不开的，是五四新文学家在构建新文学资源的同时塑造着自身的文化形象。他们心目中的中国农村和农民文化一定程度上是在他们预设的价值范围内重塑的，他们移植的西方人类学、民俗学理论在中国化过程中，是经过他们所期望的民族新文化形态的主观意识过滤的，尽管他们未必都承认这一点。也正是这一点制约了五四民间文学和民俗学走向独立发展的人文学科的坦途，当然，这也充分显示了五四新文学家对民族文学建设的开阔视野与可贵努力。

“五四”时期对于民间民族文学资源的利用有成绩的，但却是很有限的。虽然“五四”新文学先驱者确实关注到民间民族文学不同于“正统”文学的特点，民间文学在当时创作资源的层次和范围得到了重视；虽然鲁迅认为“旧文学衰颓时，因为摄取民间文学或外国文学而起一个新的转变，这例子是常见于文学史上的”。但新文学建设中却没有真正从新旧文学转型的高度认识民间民族文学资源的意义，还没有看到民间文学在建立民族新文学中的重大意义。这在一个文学历史重大转型的时代是可以理解的。今天，我们又处在文学重要的转型时期，如何面对文学发展的新需要，在借鉴西方理论资源和传统资源的关系中，重视民间资源，对其进行新的整合，显得十分重要，正是在这一点上，《五四新文学的民族民间文学资源》一著给我们提供了重要

的借鉴。在当前文化转型中，文学研究活动和研究者在积极参与中怎样完成自身文化精英品格的塑造，怎样重构文学的生存语境，《五四新文学的民族民间文学资源》提供给我们一些思考的材料。我们是否也还需要像五四新文学家那样“眼光向下”、“走向民间”？而当代文学建设中什么是“下”，什么是“民间”？作家文学和民众口头文学在当代文学生态中是否还有形式区分的事实？等等，都值得思考。

《五四新文学的民族民间文学资源》一著给我们提供的再一点借鉴，是文学史研究中关于“现代性”的思考的思路问题。五四时期的文学家重视民间文学，参与民俗文化的挖掘，以文学启蒙和民族、民主思想启蒙为主要目的，以忽略学科自身发展为代价，构建了一种现代文化背景下的知识分子话语，但是，这对五四新文学现代性内涵到底有多程度上的丰富、开拓？如果五四民间文学运动是中国文学现代性过程的一个方面，或者推动了现代文学现代性的发展，那么民族民间文学作为五四新文学的建设资源，就会是一个富有价值的学术史命题。这本书为这一命题提供了一个较为具体形象的思考空间。“民间即生活于传统的下层的民众具有传统中最富有道德价值的那部分内容，这部分被压抑的传统（如胡适的‘白话传统’）正是传统中可以转化或激活为现代性要素的内容，因此，持有这部分传统的下层民众自然成为‘五四’学者瞩目的走向现代而不是回到古代的现实力量。”（卢晓辉：《现代性与民间文学》，1版，152页，北京，社会科学文献出版社，2004；吕微：《现代性论争中的民间文学》，载《文学评论》2000年第2期。）因此，五四新文学家利用民间文学运动来促进新文学现代性品格的形成，他们的愿望和理论建树是不容忽视的，文参的《五四新文学的民族民间文学资源》一著也提供了一些他们在实践中所取得的效果。那么，当前文学转型中我们怎样再重新认知传统，再开掘传统民间文学的现代性价

值，这是一个值得研究的大课题，同时，当前文学转型中的民众口头文学包括更通俗化的影视文学、手机短讯、幽默段子、民间顺口溜、笑话等现代传媒中的民间文学样态，在当代文学发展中构成多大程度的现代性含量，也是一个值得深入探讨的问题。从而，民间文学与中国文学发展的密切关系不会仅仅是一个历史性的话题。当前文学转型，在对现实生活中是否还有纯粹的民间文学、是否还有纯粹的认同农民和下层生活空间的“民间”、以及是否还有雅与俗、贵与贱、甚至纯厚的乡野与都市的区别等问题质疑的同时，需要严肃地思考当代文学发展的路径，在还原文学生存所需资源的本真状态基础上，对文学自身发展来一次多纬度的文化品格构建。其中，民间文学中的平等、民主、民间性的人文精神，甚至某些经过现代化改编后的历史时期的民间文学形式，对未来文学的发展肯定还会起很大作用。

文参的这本书也有一些不足，比如，虽然体现出“论从史出”的可贵努力，但如果能对史料有更多的透彻的把握和理解，有更开阔的理论视野，将会获得更多的学术上的突破。文参作为我指导的在读博士，他的勤奋和刻苦给我留下深刻的印象，他还继续着本课题的研究，相信会有新的收获，我期待着他的不断进步。

2005年11月1日

目 录

序	1
绪论	1
第一章 清末民初民间文学对思想启蒙和文学改良的推动	12
第一节 晚明文学革新中的民间文学	12
第二节 启蒙思潮对民间文学的自觉选择	16
第三节 对民间文学“新民”的认识及其创作实践	20
第四节 民间文学对文学改良运动的推动作用	31
第二章 黄遵宪诗歌创作对民间文学的运用	36
第一节 化用童谣、谣言	36
第二节 黄遵宪诗歌创作对民歌的借鉴	45
第三节 黄遵宪的妇女诗与客家山歌	57
第四节 黄遵宪创作借用民间文学对 五四新文学建设的意义	70
第三章 文学革命的爆发与北京大学歌谣征集运动	77
第一节 歌谣征集对文学革命的推动	77
第二节 周作人负责歌谣征集与文学革命思想的深化	89

五四新文学的民族民间文学资源

第四章 《歌谣周刊》创办与新文学建设的起步	102
第一节 《歌谣周刊》创刊	102
第二节 常惠的《我们为什么研究歌谣》	111
第三节 《歌谣周刊》与新文学文艺理论建设	118
第四节 《歌谣周刊》开展的《孟姜女》 传说研究的意义	137
第五节 《歌谣周刊》民俗学方向的 转变及其暂时停刊	150
第五章 《歌谣周刊》复刊及其服务文学 创作的意识加强	157
第一节 诗歌大众化背景下的《歌谣周刊》复刊	157
第二节 歌谣理论探讨的新收获	162
第三节 朱自清的《歌谣与诗》	167
第四节 歌谣研究的新文学意义	173
第六章 民间方言土语与新文学建设	177
第一节 方言研究与国语的文学建设	177
第二节 《歌谣周刊》的方言研究对新文学 的建设意义	183
第三节 吴方言文学作品对五四新文学的开拓	193
第四节 方言土语小说《何典》的新文学意义	200
第五节 吴方言在新文学创作中广泛运用	211
第七章 歌谣运动影响下的新文学创作实践	214
第一节 歌谣与新诗建设	214
第二节 刘经苍的《歌谣与妇女》与新文学中的 “娜拉”形象	238

第三节	歌谣与小诗运动·····	250
第四节	台静农的歌谣搜集活动与他的乡土小说·····	259
第五节	其他作家的创作与歌谣运动·····	272
第八章	刘半农以民歌开拓新文学的理想和实践·····	290
第一节	吴歌等吴地民间文学的历史影响·····	291
第二节	刘半农在新文学理论建设上的民间视野·····	296
第三节	《扬鞭集》和《瓦釜集》对“写真” 理论的实践·····	308
第九章	鲁迅创作中对民间文学的运用·····	321
第一节	鲁迅与歌谣、谚语·····	322
第二节	鲁迅与民间故事、神话传说·····	336
第三节	鲁迅创作中对民间故事、神话传说的运用·····	344
第四节	“女娲”，一个关于“创造”主题的 悲剧女性意象·····	354
第五节	“女吊”和“眉间尺母亲”的女性复仇启示·····	364
第六节	鲁迅杂文中的民间文学因子·····	372
第七节	鲁迅对方言土语的运用·····	377
参考书目 ·····		384

绪 论

WUJIAN

一

先谈一下“民间”的概念和“民间文学”的基本含义。

单独考察“民间”的含义，它是一个相对的具有历史文化色彩的概念，带有很浓厚的意识形态色彩；它广泛涉及社会政治、经济、哲学思想、文化形态等社会生活的各个方面。20世纪90年代初文学研究中开始广泛出现的民间理念，其“民间”内涵倾向于指涉与主流、政权意识形态相对的一种自由自在的文化生存状态，是文学研究视角转换后和“20世纪文学”整体关照下的研究切入点，体现出消解神圣、解构宏大的文化思潮背景下价值尺度、审美选择、道德情感准则的重新调整。

“民间文学”中的“民间”，概念范畴虽然小得多，但历时地考察，它也并不全指涉农村和农民。由于中国文学产生发展的多元性、丰富性和长期封建专制下的上下等级观念渗透文化的各个方面，所以“民间文学”中的“民间”含义，包含有“正统”与“非正统”、“主流”与“支流”、“贵族”与“平民”、

“雅”与“俗”、“上层”与“民众”等相对意义。“五四新文学的民族民间文学资源”中的“民间”，有五四和“新文学”从时间和意义方面的双重限定，这个“民间”概念的内涵就相对明朗了。我们考察五四时期的民间文学为现代文学的发生、发展提供的资源，采用五四文学革命发难者、建设者们如胡适、刘半农、周作人等所使用的“民间文学”中的“民间”以及五四广泛的“到民间去”思潮中的“民间”含义，就使探寻五四新文学的民族文化继承更符合历史事实。

以胡适为代表的五四文学革命发难者，十分推崇白话文学对新文学发展的重要作用。胡适鲜明、系统地阐述了他的民间文学观，并把民间文学作为白话文学的组成部分，看成平民文学的一部分，和其他白话文学一样也成为中国文学的中心，并对歌谣、神话、传说、故事等进行了深入细致的研究。胡适认为的“一切新文学的来源都在民间”中的“民间”指的是“村夫农妇，痴男怨女，歌童舞姬，弹唱的，说书的”等。^①显然，这里的“民间”指的是社会底层民众并且主要是“村夫农妇”所生存的经济的、文化的生存空间。周作人认为“‘民间’这意义本是指多数‘不文’的民众；民歌中的情绪和事实，也便是这民众所感知的情绪和事实”，^②这里的“民间”也指底层民众特别是“不文”的农民的生活空间，和胡适所指的在概念的范围上基本一致。五四文学革命思潮是五四新文化的组成部分，所以文学革命中的“民间”含义应和新文化运动中广泛的“到民间去”思潮中的“民间”具有趋向一致的含义和价值取向。以李大钊的

① 姜义华主编：《胡适学术文集·中国文学史（上）》，第1版，155页，北京，中华书局，1998。

② 周作人：《中国民歌的价值》，载《歌谣周刊》，1923年1月21日第6号。

《青年与农村》和《现代青年活动的方向》^①等文所倡导的“到民间去”为号召，五四知识分子掀起了广泛的“到民间去”运动，这与五四知识分子的民族忧患意识紧密相关。这里的“到民间去”中的“民间”，更主要指农村。在李大钊的思想中，中国是一个农民占劳动阶级人口绝大多数的国家，惟有解放农民才能解放中国。另外，五四文学革命初提出的“平民文学”口号中的“‘平民’一词，在本世纪初叶的中国民间文学家头脑中，就已经被明确地看作是农民，而不是小资产阶级和资产阶级知识分子”，^②而20世纪初的中国民间文学家大都是五四新文学的发难者和建设者，所以五四新文学革命背景下的民间文学意识中的“民间”概念的含义，基本是指中国封建农村的生活空间，与最广大的农民密切相关。“五四新文学的民间文学资源”中的“民间”也就认同指农民人口占绝大多数的地区。“民众”在这个意义的关照下，又被称为文盲、乡下人、处于社会底层的农民，是民间文学最主要的口传承继者，也是“平民文学”建设服务的主要对象。

五四时期，中国已经经过了一个漫长的封建农业时期，地域差别极大，民族众多，能够在广大农村孕育多样的文学形态和多元的文化思想。在走向现代化的历程中，虽然农村仍然构成各种“民间”概念中最基本的成分，但“民间”的意识形态意味逐渐加浓，一种不受政权控制、远离主流意识的自由文化生存状态的特征更加鲜明，精神的向度更加清晰，而空间地域的农村色彩也逐渐淡化。与此相比，“五四新文学的民族民间文学资源”中的

① 《李大钊选集》，第1版，146页、158页，北京，人民文学出版社，1959。

② （美）洪长泰：《到民间去：1918—1937年的中国知识分子与民间文学运动》，第1版，18页，董晓萍译，上海，上海文艺出版社，1993。

五四新文学的民族民间文学资源

“民间”是本源性的乡土概念，具有乡村文化特征，主要指涉农村地区，在这个意义上，与当代思潮中众多的“民间”概念在内涵和外延上有着根本性质的不同。

五四新文学革命者、作家普遍把这种乡土“民间”意义上的民间文学看作从内容到形式都与“正统文学”或者“贵族文学”相对立的文学形态，认为这种民间文学是劳动群众创作、口头传播、集体加工和以简练质朴为特征，而“正统文学”、“贵族文学”是由个别作家创作和经过人为修饰的，描写的是上层阶级的生活。两种文学在价值观上有着显著的区别，一个多用文言，内容晦涩，充斥着腐朽观念和虚伪的道德，是要打倒的文学；一个真实清新，是建设新文学的方向。

另外，五四时期的“民间文学”、“俗文学”、“民众文学”、“平民文学”等概念没有、也不可能如当代文学研究背景下一样有一个严格的定义。胡愈之1921年在《妇女杂志》上发表的《论民间文学》，文中的“民间文学”含义就与五四作家文人理解的不尽相同，但“集体创作”和“口头传承”两个特征得到了普遍认同。对《论民间文学》中解释的指“民族全体”的“集体”，在五四民间意识兴起的思潮下赋予了底层“民众”和“平民”的意义以及随着社会革命的进展，又把这“集体”赋予“人民”的新的内涵，出现了既然民间文学源自人民，那么它就应该为人民服务的具有鲜明的时代特征的认识。

由此我们可以看出“民间文学”也是一种动态发展的文学形态，随着社会历史文化变迁民间文学的价值、形式、题材也不断演变。民间文学的形式、题材、主题、创造精神与作家文学紧密相连，在特定的时代文化环境下与作家文学有融合发展的一面。

民间文学研究中一般重点涉及的民间文学体裁有歌谣、寓言、童话、谚语、民间故事、神话传说等，从这些体裁入手也能

把握民间文学提供给新文学建设资源的主要方面。

方言是民间文学滋生的丰厚土壤，民间文学可以说是民间方言的作品；民间文学中的民俗文化、社会学、民族学、人类学因子在很大程度上蕴藏在民族民间方言中；具有地域民俗文化色彩的作家作品的出现是新文学艺术风格成熟的标志之一，所以我们应该关注到文学革命中的方言研究和方言作品对新文学建设的意义。

神话学的兴起在五四民间文学运动和新文学建设中有着显著的位置和特殊的意义。神话本身具有艺术本源性意义；重视神话容易从理论上阐述清楚民间文学与作家文学、主流文学的关系。传说故事、民谣、谚语、寓言、童话、谜语甚至民间长诗在某种意义上可谓普泛化了的神话；文学创造就是一种神话诉求，在艺术思维上与神话的幻想甚至超验相通。五四文学处在一个创造“神话”的时代，一切都是从无、从想像中开始；五四前后神话学的兴起是民族精神的张扬的表现。因此，神话构成了五四新文学巨大的精神和文化资源。专门的神话学研究探究了五四文化思想深远的精神来源，五四新文学众多作家如茅盾、鲁迅、周作人、郭沫若、郑振铎、沈从文、闻一多等热衷于神话研究或运用神话题材进行创作，研究者也已经从不同角度给予了深入的论述。对鲁迅《故事新编》中的有关篇章仍然有感悟性、赏析性地解读的可能和必要，所以我们尽可能地挖掘鲁迅运用神话创作对五四文学建设所产生的思想价值。

诗歌是我们传统的文学样式，文学革命的发轫也是从由白话诗歌开始的，对新诗建设的艺术尝试是五四文学革命的出发点；现代民间文学运动又是从北京大学歌谣征集运动开始等等因素，所以，我们把歌谣研究、《歌谣周刊》创办与新文学发生、发展的关系作为重点，同时这种取舍也是建立在北大歌谣运动促进了现代学术如民俗学、文化人类学、现代语言学、修辞学、新史学、神话学、民族学等的发展的基础上。